



A F A n° 6
Décembre 2011

ACTUALITES DE L'AFA

◆ **CONFERENCE ANNUELLE**

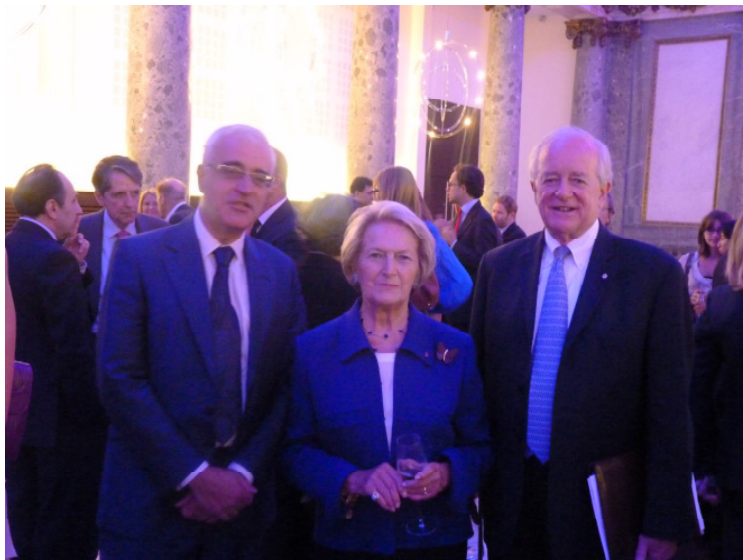
Le 28 septembre dernier l'AFA a tenu sa 36^{ème} Assemblée Générale à l'Espace Cambon au cours de laquelle Madame **Geneviève Augendre** a présenté son rapport moral.

L'Assemblée Générale a été suivie de la conférence annuelle consacrée cette année à « *La nouvelle loi française sur l'arbitrage : Vues d'Outre Atlantique* ».

Monsieur Yves Fortier, avocat au Barreau de Montréal et reconnu comme l'un des meilleurs arbitres au monde et **Monsieur Dominique Hascher**, Président de Chambre à la Cour d'Appel de Reims, furent les passionnants orateurs de ce débat suivi par plus de 300 personnes.

Ce fut l'occasion également de décerner le **Prix Jean Robert** à **Mademoiselle Claire Debourg** pour sa brillante thèse sur « *Les contrariétés de décisions dans l'arbitrage international* ». Cette thèse a été rédigée sous la direction de Monsieur le **Professeur François-Xavier Train**.

Compte rendu complet : http://www.afa-arbitrage.com/IMG/pdf/COMMUNIQUE_AFA_2011.pdf



Dominique Hascher, Geneviève Augendre, Yves Fortier

Presse :

- **Les Annonces de la Seine du 10 octobre :**
http://www.afa-arbitrage.com/IMG/pdf/LES_ANNONCES_DE_LA_SEINE_OCTOBRE_2011.pdf
- **La Gazette du Palais du 2 octobre :**
http://www.afa-arbitrage.com/IMG/pdf/GAZETTE_DU_PALAIS_OCTOBRE_2011.pdf

◆ FORMATIONS

Les participants de nos « **Matinées de l'AFA** » organisées lors du premier semestre, se sont déclarés intéressés par des formations plus ciblées et plus pratiques. C'est ce que nous allons mettre en place dès le début de l'année prochaine.

Par ailleurs, l'AFA a **obtenu un numéro d'organisme de formation** par le Ministère du Travail qui nous permet désormais de valider les heures au titre de la formation professionnelle continue et donne la possibilité aux participants d'être remboursés d'une partie des frais d'inscription.

◆ PETIT DEJEUNER AU MEDEF

Afin de sensibiliser davantage les entreprises à l'arbitrage, le **Medef Paris** nous avait ouvert ses portes le 4 octobre dernier pour un **petit déjeuner rassemblant des représentants des entreprises** sur le thème « *l'arbitrage : outil de gestion des risques* ».

◆ L'A.F.A., Ambassadeur de l'arbitrage international en Ouzbékistan

En partenariat avec l'Organisation pour la Sécurité et la Coopération en Europe (OSCE) et l'Association des cours d'arbitrage d'Ouzbékistan ainsi qu'avec l'Ambassade de France en Ouzbékistan, une conférence internationale sur l'arbitrage et la médiation en droit des affaires était organisée à Tachkent le 14 novembre 2011, à laquelle ont été conviés **Madame Geneviève Augendre et Monsieur Noël Mélin**, secrétaire général de l'AFA.

Au cours de cette conférence, Madame **Geneviève Augendre** a présenté la pratique de l'arbitrage international en France, et Monsieur **Noël Mélin**, celle de la médiation.

De nombreux exposés ont été présentés par des représentants des institutions d'arbitrage allemande, belge, finlandaise, indienne et russe.

Une seule question a été posée par l'auditoire à Madame **Geneviève Augendre**, concernant **l'exécution en France des sentences arbitrales internationales**, qu'elles soient rendues en France ou à l'étranger.

Cela a démontré l'importance du sujet traité pour la France, qui a particulièrement retenu l'attention de l'assistance, en particulier les apports du décret du 13 janvier 2011.

L'Ambassadeur de France avait souhaité que le séjour de Madame Augendre et Monsieur Mélin se prolonge par une journée de formation à l'arbitrage.

Ils ont donc animé le lendemain un séminaire de formation à l'arbitrage qui a vivement intéressé les participants. Ces derniers souhaitent d'ailleurs poursuivre cette formation avec l'A.F.A.

.



◆ NOTRE PRESIDENTE EN ALGERIE

Madame Augendre a été invitée par Maître **Rabah Hached**, président de l'Association des Avocats pour un Barreau Pluriel, à intervenir au cours d'un colloque organisé à **Alger** sur le thème « *Actualité du droit de l'arbitrage et des modes alternatifs de règlement des litiges* », auquel participait également le Président **Jean-Pierre Ancel**

Madame Augendre et Monsieur **Jean-Pierre Ancel** sont intervenus lors d'une table ronde sur « *les voies de recours contre les sentences arbitrales* »



Jean-Pierre Ancel, Geneviève Augendre, Rabah Hached

◆ COLLOQUE DU CERC – COLLEGE EUROPEEN DE REGLEMENT DES CONFLITS

Le 17 novembre dernier, le CERC, présidé par Monsieur le **Bâtonnier Mario Stasi**, a organisé un colloque à la Maison du Barreau à Paris intitulé « *L'offre d'arbitrage dans les échanges internationaux, une chance pour les entreprises* ».

De nombreux centres d'arbitrage étrangers - Italie, Maroc, Espagne, Egypte, Suisse - étaient présents et la France était représentée par l'AFA, en la personne de notre présidente **Geneviève Augendre**.

Le CERC a pour ambition de promouvoir l'arbitrage dans les pays du bassin méditerranéen

◆ Toutes ces manifestations, nationales et internationales, où l'AFA est présente, nous permettent **d'augmenter notre visibilité dans le monde de l'arbitrage**.

40 nouveaux adhérents ont rejoint l'AFA en 2011

◆ INITIATIVE DE L'AFA

En juin dernier, **l'AFA a pris l'initiative** de proposer aux centres d'arbitrage en France de se réunir pour réfléchir à la façon dont pourrait être mis en œuvre le souhait exprimé par le rapport Prada de rendre l'arbitrage, et principalement l'arbitrage tel qu'il est pratiqué en droit français, plus « visible ».

Cette initiative a été accueillie favorablement par un certain nombre d'entre eux et une réunion a eu lieu au début du mois de novembre qui a mis en évidence la possibilité de constituer une **Fédération des Centres d'arbitrage**, dont le but serait la **promotion et le développement de l'arbitrage institutionnel** qui se donnerait les moyens **d'aider les centres à la formation des acteurs de l'arbitrage et à l'information de tous les acteurs économiques** par le marketing et la communication.

Ceci permettrait de **valoriser l'arbitrage** auprès des avocats, entreprises, magistrats...

Les Centres d'Arbitrage seront tenus informés de ce projet et il en sera rendu compte dans une prochaine lettre d'information

◆ ELECTIONS AU CONSEIL NATIONAL DES BARREAUX

Madame Geneviève Augendre figurait sur la liste « **Femmes et Droit** » qui est arrivée en 3ème position aux élections au CNB qui viennent de se tenir le 6 décembre dernier. Rappelons que notre présidente en a été **membre lors de la première mandature** de 1991 à 1993 et qu'elle y fut Président de la Commission d'Harmonisation des Règles et Usages de la Profession d'Avocat

ACTUALITES DE L'ARBITRAGE

Monsieur Bertrand Moreau, membre du Conseil d'Administration et du Comité d'Arbitrage de l'AFA communique une note de jurisprudence sur un arrêt de la Cour de Cassation 1^{ère} Chambre Civile, 26 octobre 2011, n° 10-26815:

Amiable composition et appel : l'exception est devenue la règle.

Lire la note: http://www.afa-arbitrage.com/IMG/pdf/NOTE_B-MOREAU_DECEMBRE_2011.pdf

Detlev Kuehner, membre du Conseil d'Administration et du Comité d'Arbitrage de l'AFA a rédigé un article intitulé « *The New AFA Arbitration Rules* » que vous pouvez lire dans le « Journal of International Arbitration, Volume 28, Number 5 of October 2011, pages 518 – 534 »

◆ COLLOQUE FRANCARBI : L'ETHIQUE DANS L'ARBITRAGE

Organisé par **Francarbi** à Paris à la Maison du Barreau le **9 décembre 2011** ce colloque international a abordé l'éthique sous tous ses aspects en relation avec l'arbitrage, sous l'angle des arbitres comme des institutions d'arbitrage, des conseils comme des parties, sans oublier le regard du juge.

Pour les institutions d'arbitrage, c'est **Bertrand Moreau** qui est intervenu en apportant l'exemple de l'AFA. Lire son intervention :

<http://www.afa-arbitrage.com/IMG/pdf/11-12-09 - L ETHIQUE DE L ARBITRAGE 9 DECEMBRE 2011.pdf>

Francarbi est une association internationale créée par feu le bâtonnier Lambert Matray du barreau de Liège (Belgique) en vue de promouvoir la diversité culturelle et linguistique dans l'arbitrage international.

◆ PRIX SCIENTIFIQUE DU CEPANI

Le **CEPANI - Centre Belge d'Arbitrage et de Médiation** - a créé en 2009, un **prix triennal** destiné à **récompenser un travail scientifique en matière d'arbitrage national ou international** réalisé par un jeune universitaire belge ou étranger. La prochaine édition, dotée d'une récompense de 10.000€, se déroulera en 2012.

L'ancien Président du CEPANI, **Guy Keutgen**, a demandé à l'AFA de faire connaître ce prix. Vous trouverez tous les renseignements dans le document :

<http://www.afa-arbitrage.com/IMG/pdf/Reglement du prix CEPANI.pdf>

**NOUS VOUS SOUHAITONS
DE TRES JOYEUSES FETES DE FIN D'ANNEE**

8, avenue Bertie Albrecht – 75008 Paris
Tel. 33(0)1 53 77 24 31 – Fax 33(0)1 45 63 93 92 - info@afa-arbitrage.com
www.afa-arbitrage.com

